

KENGPO.

№. 318. 2 FEBRUARI 1935



Hsu Lai
(Bintang film Tionghoa)

SEROETOE DRIE MUSKETIERS

„DE DRIE MUSKETIERS“
ada tersohor pada tiap-tiap
pembatja
„DE DRIE MUSKETIERS“
SEROETOE ada tersohor pada
tiap-tiap orang jang kenal
seroetoe baek.



SEROETOE OLANDA
kloearan fabriek
MAURITZ AZIJNMAN
's-Hertogenbosch

BOEAT PESTA DAN HARIAN TAON BAROE SOEGOEHKENLAH
TOEAN - TOEAN POENJA TETAMOE, SEROETOE DRIE
MUSKETIERS JANG SOEDA TERSOHOR KWALITEIT
DAN AROMANJA PALING ALOES.

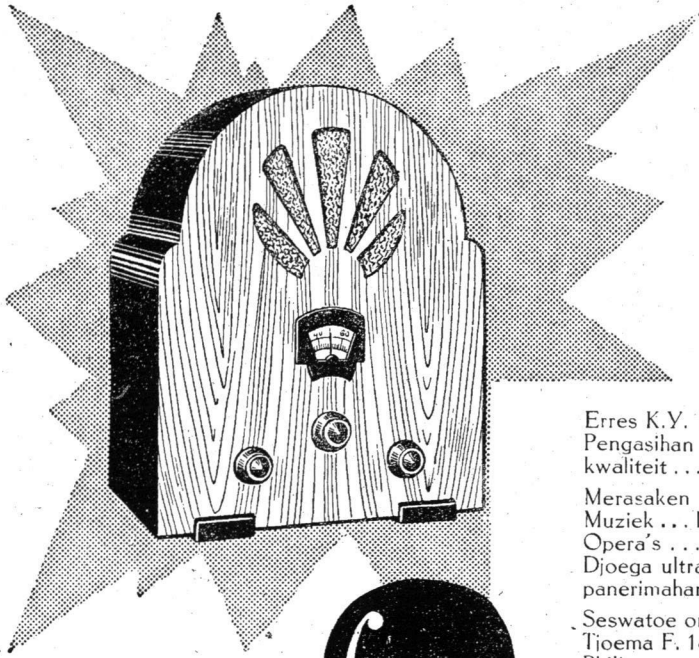
ONDERMERKEN:

LOUIS XIII	—	36 ct.
RICHELIEU	—	24 ct.
D'ARTAGNAN	—	19 ct.
ARAMIS	—	16 ct.
ATHOS	—	14 ct.
PORTHOS	—	13 ct.
PLANCHET	—	12 ct.
MAZARIN	—	11 ct.
MYLORD	—	10 ct.
MADAME	—	9 ct.
CONDé	—	8½ ct.
MYLADY	—	7½ ct.

Importeurs:

Firma LAUW TJIN

Batavia — Bandoeng — Semarang — Soerabaia.



Di sini ada satoe
toestel-Radio jang moerah
dan stralingvrij!

Erres K.Y. 110 ... Satoe toestel radio boeat panerimahan doenia ... Pengasihian soeara jang sanget bagoes ... Jang paling baek dalem kwaliteit ... Jang paling moerah dalem harga.

Merasaken segala kasenangan jang dikasikan oleh radio ... Muziek ... Lezing-lezing ... Penjarian-penjarian tentang voetbal ... Opera's ... d.l.l. ... Boekan sadja dari zenders di dalem negri ... Djoega ultra-kortegolfzenders dari Europa ... Banjaknja roepa-roepa panerimahan kasiken lebi banjak kasedepan.

Seswatoe orang bisa mempoenjai radio ... Harganja sanget rendah ... Tjoema F. 140. - ... Semoeanja compleet ... dengan lampoe-lampoe Philips, snoer, steker d.l.l. Mintalah pada kau poenja soedagar radio demonstratie dari

f.140,-

ERRES K.Y. 110
LINDETEVES-STOKVIS

„PERDJALANAN PENJELIDIKAN”.

Temennja njonja professor: Apa njonja poenja soeami ada di roemah?

Njonja professor: Tida, dia lagi bikin perdjalanann penjelidikan.

— Ka Australie, atawa ka mana?

— Tida, ka kota, dia maoe selidikin dimana tadi pajoengnja, sebab kaloepahan, telah ditaro!

NAH LOE!

Soeami (hartawan): Sabelonnja kau kawin sama akoe, kau djadi satoe gadis miskin; en apa kau aken djadi kaloe zonder akoe?

Istri: Djadi djanda kandel!

LANTARANNJA.

— He, doeloean goea liat bini loe gemoek, sekarang koeroes dan denok! Lantaran apa maka ada itoe berobah mengagetken?

— Pertjerehan! Jang sekarang ada bini kadoea!

SALA MENGARTI.

Gadis: Mama, saja soeka sama Offenbach, tapi Schumann engga enak, tjoema Strauss lebi baek sedikit.

Mama (koeno): Djangan mengatjo! Akoe enggah soeka satoe anak prawan pilih banjak perdjaka; satoe soeda tjoekoep!

ITOE LAEN!

— Baroe kawin saminggoe, saja poenja soeami pergi ka roemah gila.

— Oh, kasian soenggoe sama nasib kau!

— Tapi ia pergi ka sana..... boeat djadi directeur!

Slamet Tahoen Baroe
pada sekalian pembatja

Kita selaloe trima barang baroe seperti: **Trico, Gabardine, Tropical, Tennis wol, kaen Kabaja en renda Semarang.**

Harga bersaingan.

Hormat,

„TOKO PARIS“
Pasar Baroe 63, Telf. 2156
Bandoeng.

Poedjian tida perloe! tapi Boekti jang teroetama!

Dari publik poenja koendjoengan jang begitoe besar pada waktoe JAARBEURS di Bandoeng, PASAR MALEM di Semarang, PASAR GAMBIR di Batavia-Centrum dan JAARMARKT di Soerabaja, ada membri boekti atas publik poenja Sympathie terhadap pada:

„DOEPA KRATON”



Hingga dari Pasar Taonan terseboet „DOEPA KRATON” telah beroleh bebrapa anoegrah MEDAILLES dan DIPLOMA'S.

„DOEPA KRATON” ada terbikin dari kajoekajoe dan akar-akaran jang soedah terpih dari jang paling baik dan paling wangi, hingga haroemnja ada sanget sedep dan melengket, dengan tida membahajaken bagi kewarasan, malah bisa mendjaoehken segala penjakit dan segala bebaean hawa boesock srenta oesir njamoek.

Maka dengan pengaroehnja „DOEPA KRATON” bisa membikin orang mendjadi senang, sehat dan goembirah.

„DOEPA KRATON” boekan sadja haroes dibakar hari-hari, tapi ada sanget soeroep dan tjotjok diboeat menganter, teroetama di waktoe sembajangan, hari taon, pesta-pesta, kamar penganten enz.

„DOEPA KRATON” bisa terdapat dari 4 matjem vorm: Piramidevorm (matjem goenoengan pesegi tiga), Spiraalvorm (matjem lilit = melingker), Stokjesvorm. (matjem pandjang = Hio) dan Poedervorm (matjem boeboek = stangginja) begitoe djoega boeat wanginja ada matjem-matjem: Roos, Melati, Jasmijn, Kenanga, Heliotrope, Tjinta hati, Soeka hati, Djantoeng hati, Seneng hati dan Boenga hati.

HARGA - HARGANJA :

Piramidevorm	per doos terisi dari 25 stuks	f 1.—
	per pak (proefpakje) terisi dari 6 stuks	„ 0,25
Spiraalvorm	per doos terisi dari 12 stuks	„ 1.—
	per doos terisi dari 6 stuks	„ 0,50
	per pak terisi dari 2 stuks	„ 0,25
Stokjesvorm	per pak terisi dari 50 batang	„ 1.—
	per pak terisi dari 25 batang	„ 0,50
Poedervorm	per botol	„ 1.—
	per pak (proefpakje)	„ 0,25

Bisa dapet beli pada Toko-toko di seloeroe tempat.
Beli banjak boeat djoel lagi bisa dapet rabat bagoes.

Hoofddepôt :

Patent Medicijnenhandel „HIPPOCRATES 1001”

v/h TAN KENG LOK & ZONEN

Gr. Postweg West 15 -- Bandoeng

TOKO EUROPA

PASAR BAROE 69 — TELEFOON 890
BANDOENG

Adres jang terseboet ada sedia kaperloean Njonja-njonja dan Toean-toean dari segala bangsa, dengen compleet Seperti: Topi, Minjak, Spatoe, Tasch dari Merk jang terkenal. Tjita-tjita Soetra dari jang paling moerah sampe jang paling mahal. Gabardine, Flanel, Linnen enz.

Kita poenja adres ada sala satoe toko Heeren en Dames Mode Magazijn jang terkenal dan paling toea di West Java. Harga jang dipasang ada begitoe rendah, jang di loear sesoeatoe orang poenja doegahan. Sebab kita merasa poewas dengen oentoeng sedikit asal sadja bisa djoel banjak.

Blon brapa lama berselang kita rajahken kita poenja jubileum ka-doeapoeloeh taon. Banjak orang dari segala bangsa, jang di loear kita poenja doegahan, dalem iaorang poenja pembrian slamet antaranja telah andjoerken djoega pada kita, boeat teroesken kita poenja toedjoean dari pendjoealan barang - barang jang memake motto seperti jang terseboet di atas, jaitoe „Kleine winst — groote omzet” (Djoel banjak — oentoeng sedikit). Di sitoe djadi mengoendjoek njata, begimana pemblandja telah taro perhatian pada kita. Jang tentoe sadja kita tida aken menjingkir dari toedjoean jang kita kandoeng.

Dari itoe seblonnja Njonja-njonja dan Toean-toean dateng ka laen toko, djangan loepa lebi doeloe mampir dan tanja harganja sesoeatoe barang jang maoe dipake pada kita poenja Toko. Tanggoeng tida aken kemahalan malah aken dapetken barang jang kwaliteit baek dan harga lebi moerah!

Roemah Obat DOKTER SALEH

DEPOT VAN **INDISCHE KRUIDEN**

GROOTE POSTWEG 22 - BANDOENG



Filialen

SOEKABOEMI

TASIKMALAJA

SOEMEDANG

T J I M A H I

G A R O E T

Buiten: Afn:

AMSTERDAM-HOLLAND

PARIS - FRANKRIJK

OSAKA - JAPAN

TOKIO

SINGAPORE.

PROSPECTUS

GRATIS



ANTI-PERTJEREHAN.

Advocaat-advocaat prampoean di kota Jussy, Roemenie, telah dapet-kasetoedjoean aken masing-masing tida lagi maoe oeroesian perkara-perkara pertjerehan antara soeami-istri, hanja dalem itoe oeroesan iaorang meloeloe aken maoe berlakoe sebagai fihak sama tengah aken mendamiken.

APA KAU TAOE

bahoea koendjoengan paling banjak pada ka-anehan alam ada itoe tjoeroeg Niaragua (di perbatasan Amerika—Canada) jalah kira-kira 3 millioen orang saban taon, dan koendjoengan pada Drachenfels (di Rijn) ada satoe satengah millioen.

— bahoea satoe njamoek ada poenjaken 22 gigi. Tida heran jang menggigitnja sakit!

DAGING ALOT.

Djongos restaurant: Bagimana toean poenja pendapatetan tentang itoe biefstuk?

Tetamoe: Nou, sebagai vakman

akoe moesti akoeh jang itoe ada dari kwaliteit djempol!

Djongos: Apa toean djadi toe-

kang potong daging?

Tetamoe: Boekan, toekang spa-toe!

Dr. TAN POTI (D.D.S.)
Dr. TAN POSIN (D.D.S.)
15 KREKOT, TELEFOON WL. 668

SPECIALISTS BOEAT GIGI

D J A M B I T J A R A : } 7.00 - 11.00
 } 2.00 - 6.00

Boeat orang jang koerang mampoe boleh berdami lebi doeloe dengan bawa soerat ketrangan dari Wijkmeester.

TANTJOEIGIN BANDOENG ■ TANTJOEIGIN BANDOENG

GROOT GABARDINE MAGAZIJN
Firma „TANTJOEIGIN”
 Pasar-Baroe 50
 BANDOENG
 p.f. 1-1-2486.

Mode 1935

Goedang besar dari:

- TTG 100% WOLLEN GABARDINE
- TTG 100% WOLLEN FLANNEL
- TTG 100% WOLLEN TRICOT
- TTG 100% WOLLEN TROPICAL
- TTG 100% WOLLEN SERGE

dan 1001 matjem kaen-kaen wol.

TTG MONOPOLIE:

KING OF WOOL:

sematjem kaen wol jang paling nomer satoe, tida ada bandinganja. Tida kritjoet, aloes, lemas, koewat, awet, kleur manis, streep loetjoe.

TANTJOEIGIN BANDOENG ■ TANTJOEIGIN BANDOENG

ENGROS

RIJST- EN PRODUCTENHANDEL

EN DETAIL

„HIONG SIONG & Co.”

SIGAREN EN CIGARETTEN tevens PROVISIËN & DRANKEN

Groote Postweg West, Tjikakak 88. Telefoon No. 2356 Bandoeng

Hoofdagent voor Bandoeng E. O.

„AROMA“

SIGAREN en SHAGTABAK.

AGENTUREN EN COMMISSIEHANDEL

DI PENDJARA.

Grang-hoekoeman (pada cipier):
Toe an, ada saorang jang tjolong
saja poenja potlood dari cel!

Cipier: Tapi, kau toch tida ma-
oe bilang jang kita di sini mem-
peenjai banjak maling?

KEMANTEN BAROE.

Jang lelaki: Djantoeng-hati,
apa jang ini hari kita makan?

Jang prampoean (di dapoer):
Nanti akoe tjoba doeloe, sabentar
akoe bilangin kau makanan apa
jang kita bakal makan!

OPTIMISTISCH.

Hakim: Apa kedjadian di wak-
toe kau maoe tjoem ini nona-sak-
si?

Terdakwa: Dia nangis.
Hakim: Nah, kenapa kau tjoem

djoega?!

Terdakwa: Saja kira dia ka-
loearin aer-mata kagirangan!

TOEKER KERDJAHAN.

Al Capone, itoe pendjahat ter-
kenal dari Amerika, sekarang di
dalem pendjara telah dipakerdja-
ken dalem afdeeling pembikinan
spatoe.

ADRES JANG PALING TERKENAL



boeat

DAMES, HEEREN EN KINDER MODE-ARTIKELN.

Persediaan tjoeboek boeat kaperloean
KEMANTEN.

KAEN KEBAJA, SOETRA, RENDA enz.

Silahkan Toe an-toe an, Njonja-njonja dan Nona-nona djangan
bersangsi koendjoengin kita poenja Toko boeat saksiken sen-
diri kita poenja barang-barang jang terpilih dari kwaliteit
baek dan harga jang bersaing.

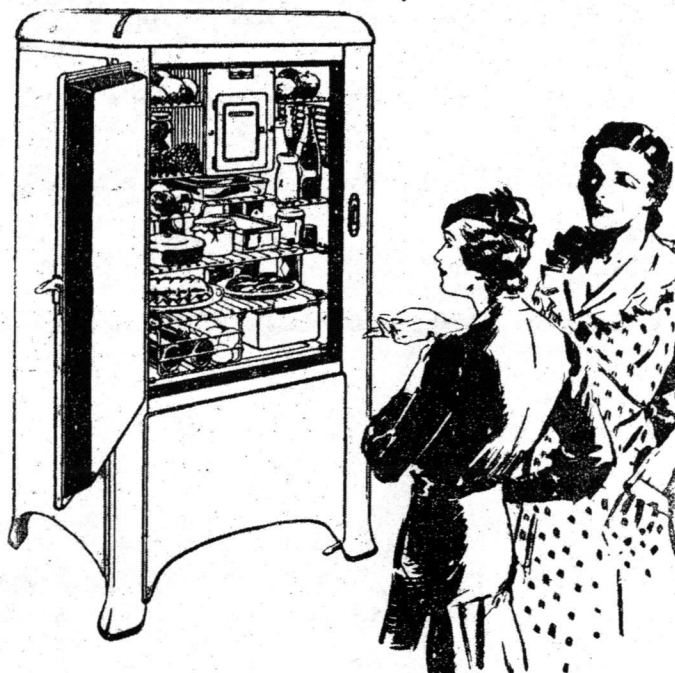
TOKO „DE ZON“

BATAVIA-C., BUITENZORG & BANDOENG.

N.V. Hd. Mij „AURORA“

SOERABAIA.

„INILAH LEMARI YS LISTRIK JANG COMPLEET”



PERHATIKENLAH INI KEFAEDAHAN-KEFAEDAHAN.

LEN-A-DOR (pintoe jang terboeka sendiriinja), 12 matjem hawa dingin, rak-rak jang bisa ditarik kloear masoek dan rak-rak jang bisa dibalik, nenampun, rak botol dan telur, pantji sajoeran, tatakan jang bikin ys, vriesbak dan banjak laen-laen kefaedahan lagi.

LEONARD - lemari ys listrik jang compleet — jang Toean harep-harep satoe waktoe aken dibikin boeat Toean. Bagoes, menghimatken dan disertaken dengan banjak sekali kafaedahan jang tida terdapat pada laen koelkast. Pembikinannja jang loear biasa koeat; bagian loear dari porselein poeti jang tida bisa bernoda atawa dari ducolak. Tempat simpen barang jang dibagi dengan betoel dengan roepa-roepa pendape-tan, jang **MENGHIMATKEN TEMPO** dan pakerdjahan. Bisa dapet dalem 11 model-mo-del jang bagoes dan harga-harganja ada ringan hingga **LEONARD** bisa dibeli oleh semoea orang.

Djangan beli koelkast sabelonnja terlebi doeloe liat model baroe dari **LEONARD**. Boekoe jang moeat katrangan lebi djaoeh dan gambar-gambar dikirim pada siapa jang minta.

Mintalah **DEMONSTRATIE!**

LEONARD

Lemari ys listrik jang compleet.

Importeurs:

Firma **LAUW TJIN**

Batavia

Bandoeng

Semarang

Soerabaia.

SAJA SOEKA



sekali dengan BARANG JANG GANDJIL DAN RASA JANG BERLAINAN.....saja poenja perasaän aneh sekali.....segala barang jang aneh saja soeka tjoba, tetapigoela karet TEMPTERS dan CHICLETS..... sekali tjoba teroes saja soekai selama-lamanja, sebab..... sedap sekali wanginja dan kwaliteitnja banjak lebih bagoes dari lain-lajn merk, berfaedah sekali bagi kesehatan gigi.

Dokter gigi dan dokter moeloet selaloe kata, mereka jang selaloe mengoenjah goela karet, koelit moeka djadi kentjang dan bersinar, moeka nampaknja tjantik, gigi poetih, sisit gigi bersih, tidak dapat sakit gigi, hawa moeloet segar, nafsoe makan bagoes, pentjernaän koeat, keadaän badan selaloe segartetapi ingat betoel jang ini semoeanja tjoema bisa berhasil, kalau selaloe koenjah goela karet:

Tempters dan Chiclets

Per boengkoes 4 bidji 5 cents

Tempters

CANDY COATED GUM



ADAMS

Chiclets

REG. TRADE MARK

CANDY COATED GUM

Boeat satoe tjoeman jang manis, boeat kesedapan hawa moeloet waktoe berdang-sa, boeat bisikan antara soeami isteri, boeat pembijtjaraän dengan sobat dan publik, boeat menjaringkan soe-ara, menjegarkan tenggorokan dan melonggarkan batoek, pakailah obat mewangikan moeloet:

SEN-SEN

jang kemandjoerannya soedah terkenal diseleroeh doenia. Sen-Sen jang baoenja wangi, tambah merapatkan perhoeboengan antara satoe sama lain. Toean bakal lebih disajang lagi oleh mereka jang bergaoelan dengan toean.

Envelop kertas f.0.10

Kaleng ,, 0.25



SEN-SEN

Marque Déposée
Mars de Tábrica

Eingetragene
Schutzmarke

Sole Agents:

AUW PIT SENG'S TRADING CO., LTD.

HONGKONG - MEDAN.

AGENTS : JAVA : N.V. Hvg. v/h REISS & Co., Batavia - Semarang - Soerabaia - Bali - Lombok.
CELEBES : N.V. Hvg. v/h J. MCHRMANN & Co., Makassar - Menado - Samarinda.

報 KENGPO 競

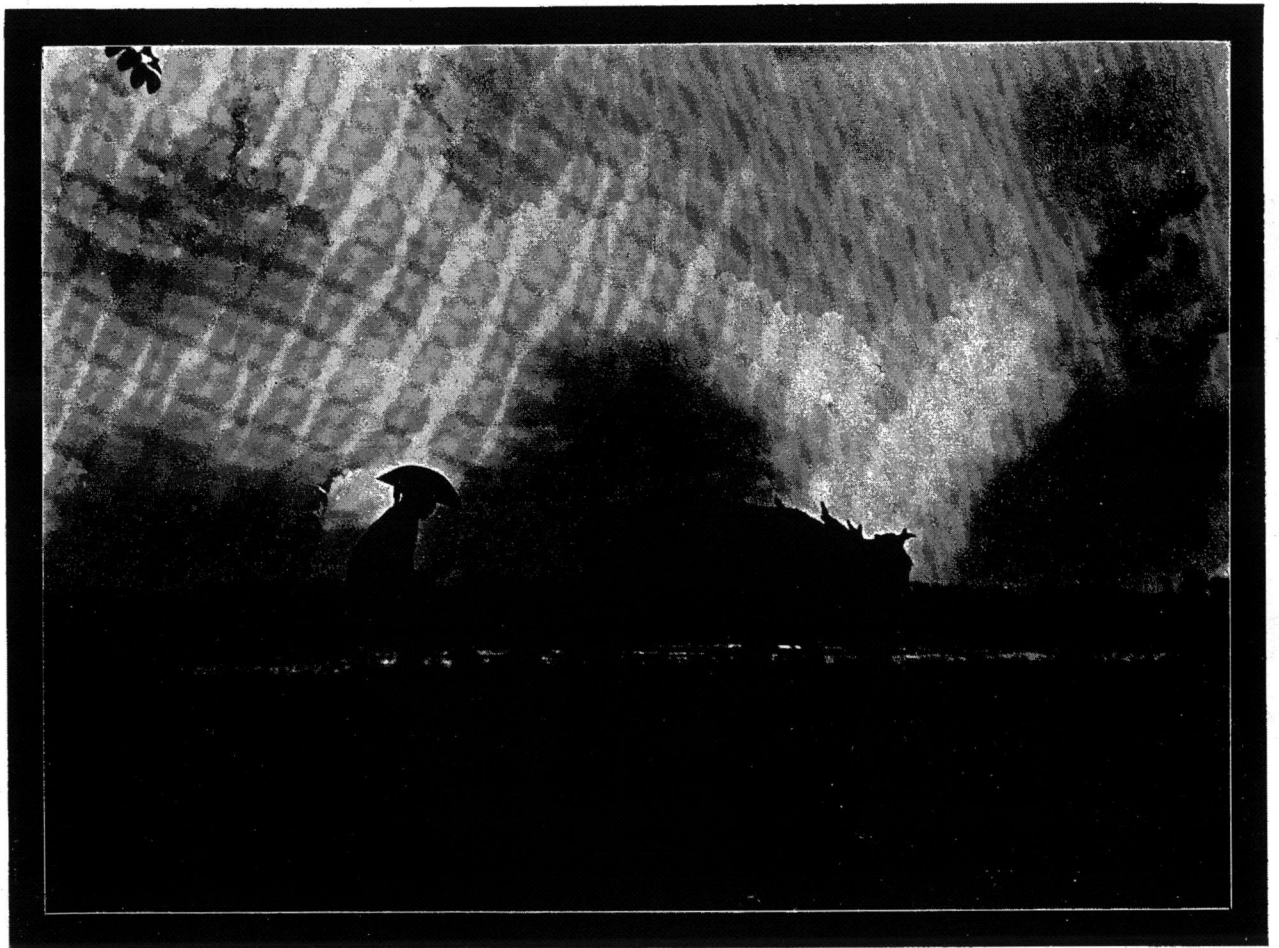


Foto: Studio Malang.

Meloekoe.

Soat Ya-tauw.

Oleh:

SA LAM YAN.

MALEM jang gelap soeda dibarengin sama toeroennja saldjoeng jang sebagai grimis, hingga menjebakken antero Pakkhia seperti digelarin oleh permadani dari kapoek.

Maski begitoe, Poo Gisoe masi keliatan wara-wiri di atas satoe kreta jang ditarik oleh kalde, lantaran ia moesti oeroes apa jang perloe bagi kapentingannja Baginda Khian Liong, jang maoe bikin perdjalananan ka Selatan.

Tatkala itoe kreta liwatin satoe gredja roesak jang terletak di Lamwa-tjoe, koenjoeng-koenjoeng ia dapet denger soeara nanging jang njaring.

Itoe mantri soeka sekali tjampoer taoe orang poenja perkara, maka lantes ia minta koesirnja brentiken kantaran.

Poo Gisoe bertindak masoek ka itoe bio dan dapetken satoe orang toea ada terletak di papan pintoe jang soeda bedjat dan sang maut aken menimpah atas dirinja. Di

samping itoe orang ada satoe anak prampoean jang oesianja kira baroe 10 atawa 12 taon oemoernja sedeng mendjerit-djerit lantaran hadepken ajahnja dalem tjengke-remannja melaekat maut.

Begitoe lekas dapet liat pada itoe mantri besar, ia sigra menoebroek dan memoehoen soepaja dibriken pertoeoengan pada ajahnja.

Berbareng dengan itoe, itoe lelaiki toea melekin matanja dan dengen soeara terpoetoes-poetoes ia berkata pada itoe pembesar:

„Akoek ada saerang pengembangaran jang soeka djoeal silat di segala tempat dan namakoe Thio Sam. Familiekoe soeda mati semoea, katjoeali sekarang katinggalan ini anak prampoean jang bernasib djelek. Sebentar lagi akoek bakal lepaskan napas-koe jang pengabisan, maka akoek moehoen Looya poenja belas kasian soepaja soeka bawa ia poelang dan dipiara sebagai boedjang-

moe. Akoek.....”

Sabelonnja ia bisa landjoetken itoe perkatahan sampe abis, ternjata njawanja Thio Sam soeda poetoes dengen lebih doeloe manjanja melerek.

Itoe gadis ketjil lantes menangis dengen amat sedih, sementara Poo Gisoe laloe soeroe bebrapa orangnja goena mendjaga dan panggil kapala kampoeng boeat mengoeroes itoe majit.

Sembari bawa itoe boedjang tjilik poelang, Poo Gisoe kaloearken bebrapa tail perak boeat beli barang-barang jang moesti dipake goena itoe pengoeboeran.

Maski itoe nona ketjil ada terdiri dari familie miskin, tapi ia poenja koelit ada poetih sekali. Lantaran itoe ambtenaar dapetken padanja di waktoe oedjan saldjoeng, maka ia laloe dikasi nama Swat-djie. Begitoeelah semoea orang di dalem gedongnja pada panggil padanja Swat Ya-tauw atawa boedjang prampoean si

HAM „ATLAS”.

PERHATIKENLAH MERKNJA:



HAM „ATLAS”

telah mereboet Diploma „Kampioen”.

Imp. N.V. Internationale Crediet- & Handels-Vereeniging „Rotterdam”.

TAY HO TONG

ROEMAH No. 4-5-6 TANAH-LAPANG GLODOK,
BATAVIA (JAVA) TELEFOON No. 731



TRADE MARK



FAH LIOE KAM TJENG SAN, poeder speciaal goena penjakit syphilis.
F 0.50 per flesch.

TJIN LIAUW AUW HONG SAN adalah poeder speciaal boeat penjakit leher bengkak, moeloet kering, lida tebal, gigi-isit bengkak, bibir petja, atawa leher ada berbidji, soesa toeroenin segala minoeman dan tenggorokan terkantjing.
F 1.— per flesch.

LIOENG YEN TJI KHE YAN ada pil boeat semboehken segala penjakit batok, bengek, kena angin, napas sesak serta ilangken riak etc.
F 0.25 per flesch.

LIP TJIE NGA TOENG SAN, moestadjeb boeat toeloeng segala matjem sakit gigi dan boenoe segala koetoe jang djahat di gigi.
F 0.20 per flesch.

TJIN LIAUW PAT PO SAN, poeder sanget mandjoer goena orang lelaki atawa prampoean, toea-moeda, special boeat anak ketjil idoepin dara dan zenuw.
F 0.50 per flesch.

EK SIOE POH TJIOE, boeat orang lelaki dan prampoean bikin seger badan, idoepin dara, baeki dateng boelan tida betoel dan pinggang pegel, peroet rasa moeles. Bisa hamil.

HOK GOAN POH TJIOE KI HONG KI SIP, arak boeat orang lelaki dan prampoean bikin koeat badan, tolak angin, tolak panas, bikin napsoe makan.

TAIJ HO WIE SENG TJIOE, arak sedeng boeat orang lelaki, prampoean toea moeda, segerken badan dan tamba tenaga.

ANGGOER KESEHATAN manis dan haroem baenja membriken hawa sedeng, speciaal boeat orang prampoean badan lemes, koerang dara, dateng boelan tida tjotjok, peroet sakit, kapala mabok dan soeda lama tida bisa hamil.

ANGGOER LOK DJIONG KOLESOM, jang wangi rasanja, baik boeat orang lelaki dan prampoean (moeda dan toewa) jang badannja koerang koeat.

TIAT THA TJIOE ada arak obat bergoena boeat kapoekoel.

„Saldjoe.”

Poo Gisoe ada mempoenjai satoe poetri jang bernama Tji-eng, pada Swat-djie ia ada menjinta sekali, maka satiap hari itoe boedjang ketjil djadi kawannja si nona.

Swat-djie jang tjantik oleh nonanja sering diriasin dan didandani, hingga iapoenja roman jang elok djadi semingkin menjolok mata. Orang jang tida taoe asal-oesoelnja nistjaja anggep Tji-eng dan Swat-djie ada terdiri dari satoe soedara.

Sigra djoega Baginda Khian Liong lakoeken itoe perdjalanan ka Selatan dan Poo Gisoe ada toeroet djadi pengiringnja itoe djoendjoengan serta Swatdjie poen mengintil madjikannja.

Boekan, baroe satoe kali ini sadja Poo Gisoe ikoet pada Baginda melakoeken perdjalanan, dan dari sitoe ia beroleh banjak kaentoengan. Dengan mempoenjai harta besar ia pikir aken poelang ka kampoengnja sendiri dan laloe madjoeken permoehoenan boeat verlof 6 boelan.

Sasoeda itoe idzin kaloear, sekarang masi ada satoe soewal soeker jang djadi pertanjan: Bagimana ia bisa bawa dengan slamet itoe laksa'an kekaja'an dalem perdjalanan, sebab dari Pakkhia ka Soetjwan moesti lintasin daratan jang djaoeh boeat mana ada perloe diambil tempo banjak hari dan boelan?

Tida ada laen daja katjoeali ia moesti tjari toekang poopiau. Ia denger di straat Louwmasit ada satoe piauwkiok „Soen Taij” jang sanget populair, maka lantas ia titahkan orangnja boeat oendang itoe piauwsoe. Tapi lantaran banjak ambtenaren jang pada ikoet Baginda bikin perdjalanan poen beroleh boekan sedikit „harta karoen” dan marika pada bereboet verlof dan angkoet masing-masing bandanja ka desanja sendiri, dengan begitoe semoea toekang poopiau telah abis dioendang, Poo Gisoe ternjata terblakang, djadi ia tida bisa dapetken penganter djalan. Biar bagaimana besar ia djandjiken oepah, en toch tida ada saorang jang madjoeken diri kerna soeda keboeroe njangoepin pada laen pembesar.

Bebrapa hari ia soeda berich-

PARTICULIERE AVONDSCHOOL

BATAVIA-C — SAWAH-BESAR 18

Les-les dalem typen, bahasa Inggris, Blanda, Duitsch, Club dan privaattlessen

Privaattlessen f 5.— per boelan dan 3× saminggoe

Club lessen f 2.— per boelan dan 3× saminggoe

Tijpen 5× per minggoe satoe djam f 2.50 per boelan

(Dari mana diadaken examen-examen)

Examen jang aken dateng 2 Februari 1935.

Antero hari terboeka moelain djam 7 pagi sampe djam 10 malem.

Mevr. de Wed.
L. J. WOUDSMA.

Bersedialah selamanja di dalem roemah atawa dalem perdjalanan

Hoofdpijn Eau de Cologne „SEGER“.



Inilah ada obat jang bisa semboehken dengan tjepet boeat Kepala Sakit, Mabok, Influenza, Rheumatiek enz.

Harga 1 botol 30 gr. f 0.50

Harga 1 botol 10 gr. „ 0.20

Beli banjak boeat djoewal lagi dapet potongan bagoes, pesenlah lantes pada:

Chemicaliënhandel & Drogisterij
„SEMEROE“
Sawah-Besar 2E, Batavia-C.

Dan selamanja bersedia tjoekoepp, harga banjak moerah dari roepa-roepa obat Patent.

tiar, achirnja baroe bisa dapetken Hok Tayseng dari Thiantjin. Meliat romannja itoe piauwsoe dan pengawakannja kate, Poo Gisoe djadi koerang kapertjajahannja.

Swan-djie jang dapet tebak hatinja sang madjikan laloe berkata pada nona Tji-eng:

„Boeat ini perkara ketjil mengapa Looya moesti oendang toekang poopiau? Akoe rasa, akoe

sendiri sadja soeda lebih dari tjoekoepp boeat menangoeng itoe kewadjiban.”

Boekan sadja Tji-eng, tapi Poo Gisoe jang dikasi taoe poen anggep itoe tjoema ada satoe perkatahan anak-anak jang tida haroes digoebris. Tapi lantaran keadahan ada terlaloe memaksa, maka ia moesti brangkat djoega di bawah perlindoengannja Hok Tay-

seng, jang menoeroet anggepannja ada tida tjoekoep sentosa. Boeat membikin hatinja tida djadi selaloe ketar-ketir dalem perdjalanan itoe ambtenar lantes minta pindjem 20 soldadoe sebagai kawan.

Tatkala sampe di bates Tongkoan, marika laloe tjari satoe hotel besar boeat menginep. Tapi begitoe lekas lantes ada belasan orang lelaki jang kiterin grobak barangnja. Poo Gisoe prentah orangnja boeat oesir marika berlaloe, tapi toekang grobak lantes kasi taoe bahoea ada tida baik sekali kapan moesti berboeat begitoe selagi melakoeken perdjalanan djaoeh.

Poo Gisoe djadi sedikit keder, ia laloe toentoen istri dan anaknja masoek ka dalem dan prentah orangnja taro itoe barang-barang di dalem kamar.

„Kita haroes berhati-hati terhadap pada itoe orang-orang jang sikepnja aneh,” kata Poo Gisoe pada Hok Tay-seng dan pengikoetnja. „Kapan akoe bisa sampe di roemah dengan slamet, pada kaee sekalian nistjaja akoe beriken persen jang tida ketjil. Tapi dalem sepanjang perdjalanan, akoe harep kaee bersama moesti kenal baik artinja kewadajiban.”

„Itoelah tentoe!” djawab marika sembari bertindak ka loear, „harep Looya tida oesa koeatir soeatoe apa.”

Hok Tay-seng laloe bagi itoe 20 soldadoe boeat djaga itoe roewangan jang disewa, samentara ia sendiri gelar satoe baboet dan tidoer di depan pintoe.

Malem jang sepi membikin orang djadi bisa denger segala apa, begitoe poen soeara tertawa dan bitjaranja nona Tji-eng dan Swat-dji jang berada di dalem kamar.

Sembari sedot tjoei-hoen Poo Gisoe tjelentang di satoe divan, sedeng Sam-i-thajj (selirnja jang katiga) ada menemenin dan saban-saban bantoe isih tembakonja. Sampe djam 3 deket fadjar, baroe lah itoe goendik balik ka kamarnja sendiri.

Itoe waktue Poo Gisoe soeda ampir djadi poeles koetika tibata ia denger soeara apa-apa di atas oewoengan. Bermoela ia sangka itoe ada binatang tikoes jang sedeng berklai, tapi kamoe dian sorot remboelan lantes ber-

THE AMERICAN EDUCATIONAL ENGLISH SCHOOL

BATOETOELIS No. 57 — BATAVIA-C. — JAVA D. E. I.



Briken peladjaran-peladjaran oemoem dalem Pre-School, High School dan Commercial High School.

Oleh kerna di sini ada sedikit pamoeda-pamoeda lelaki dan prem-poean dengan pendidikan vak-vak, The American Educational English School tawarken pada student-student sadjoembla peladjaran-peladjaran vak jang practisch dan berfaedah seperti ini:

Finance	Commercial English	Salesmanship
Accounting	Typewriting	Bookkeeping
Banking	Commerce	Short story writing

Masi boleh kasi masoek nama.

Silahkan kasi masoek nama siang-siang soepaja tida djadi kasoesoec dan keabisan tempat. Bawa djoega sobat-sobat dan sanak-familie soepaja dengan begitoe mendjadi satoe klas jang besar dan berarti. Katerangan terlebi djaoe bisa didapet dari Directeur ini sekclahan.

klebat di depan matanja.

Ia djadi sanget kaget, sebab koetika diperdataken, ternjata di atas roemah soeda terboeka satoe lobang, dimana satoe orang sedeng tongolken kapalanja boeat melongok tetapi kamoedian lantes linjap lagi dari pemandangan.

Boeat samentara waktue tida denger laen-laen gerakan.

Poo Gisoe toeroen dari pembaringan dan mengintip dari lobang djendela. Sinarnja remboelan ada terang berderang, tapi itoe semoea soldadoe pada menggletak di djoebin dengan tida berkoetik. Dari roemah jang sebrang Koelon itoe ambtenaar masi dapetken sinarnja lampoe, tapi tatkala ia awasken woewoengannja, ia djadi sanget terprandjat sebab sekarang ia dapet liat 10 orang lebih jang sedeng memboekain genteng.

Kagetnja Poo Gisoe ada begitoe roepa, kerna di itoe roemah ada tidoer gadisnja dan itoe semoea oewang poen tersimpen di sitoe.

„Kapan itoe pendjahat lontjat toeroen,” itoe pembesar berpikir saorang diri, „djangan sentara milikkoe, Tji-eng poen tentoe di

Dengen tjepet ia tioep lampoenja kamar dan dari bawah bantal ambil sioetjhi (panah ketjil) jang sedari ketjil ia ada jakinken sendiri. Pandjangnja itoe panah

tangan tjoema kira-kira 3¼ duim dan bisa disemboeniken dalem lenggen badjoe. Waktoenja menggoenaken, ia bisa lepas itoe dengan pake djeridji tengah boeat menjelentik. Ia ada gapa sekali goenaken itoe sendjata dan apa sadja jang ditoedjoe tida pernah meleset, kapan terletak tida lebih 10 tindak djaoehnja.

Koetika Poo Gisoe kaloear ka bawah emper, ia dapetken Hok Tay-seng dan 20 soldadoenja sedeng menggeros dengan njenjak. Ia madjoe boeat bikin marika mendoesin, tapi maski dikotjok bagimana djoega, tida ada sa-

HOTEL „MANGGABESAR“

Prinsenlaan 1—3 Telf. No. 190

BATAVIA.

Beheerder: Chuapithioeng

Roemah besar, pekarangan loeas, kamar-kamar sampe besar dengan karesikannja ini hotel selaloe terdjaga dengan baik.

TARIEF MENJENANGKEN.

Djoega trima orang-orang in-de-kost, makanan en rawatan dioeroes dengan betoel.

Harga boleh berempoek.

AUTOTYPICLICHE'S-STEMPELS-ONTWERPEN

CLICHÉFABRIEK FAFOENG



GR. POSTWEG WEST 14 - BANDOENG Telefoon 798

orang sadja jang sadar.

Njatalah marika soeda kena di bikin poeles dengan obat tidoer!

Zonder ajal lagi Poo Gisoe menoedjoe ka roemah sebrang dan mengintip ka dalem dari selahannya djendela. Heran bin adjaib, dalem itoe kamar tida kliatan barang satoe pendjahat dan sepinjenjap, katjoeali si „Saldjoe,” itoe boedjang jang sedeng membatja di samping djendela.

Tangannya Swat-djie jang satoe ada memegang boekoe sedeng jang laen ada memoeter-moeter satoe tjangkir.

Satoe soeara telah terdenger, itoe tjangkir lantes djadi remoek dan doea djeridjinja Swat-djie laloe mendjoempoet itoe petjahan beling jang ketjil dan diselentiken ka arah woewoengan.

Tida brentinja, itoe boedjang saban-saban ambil satoe beling dan ditoedjoeken ka atas, tapi matanja masi tetep meliat itoe toelisan-toelisan pada boekoenja jang dipegang.

Poo Gisoe tida mengarti apa jang Swat-djie sedeng pertoendjoeken, sebab sikepnja sebagai djoega satoe orang jang lagi iseng

iseng maenin itoe petjahan tjangkir. Maski begitoe ia tida maoe tegor padanja, hanja antepin sadja itoe boedjang jang sedeng membatja sembari memaen. Tjoe ma sebagai pendjagahan dalem waktoenja jang perloe, ia lantes pasang panahnja ka dalem badjoe lengen dan atjoengken tangannya ka djoeroesan djendela, agar begitoe lekas ada pendjahat jang toeroen dari seblah atas, ia bisa kasi rasa sama sendjatanja.

Lama djoega Poo Gisoe menantikan di loear zonder ada kedjadian apa-apa. Waktoe ia mengintip lagi pada Swat-djie, ternjata itoe boedjang soeda balangken itoe sagoendoek petjahan tjangkir sampe abis.

Dengen toetoeboekoenja si „Saldjoe” madjoe ka pembaringan bersiap boeat tidoer, hal mana tentoe sadja membikin Poo Gisoe djadi sanget koeatir, maka dengen plahan ia mengetok pintoe kamar jang oleh Swat-djie laloe diboekain.

Begitoe lekas bertindak masoek ia laloe berbisik: „Apa kaeo taoe diatas roemah ada mendekem pendjahat?”

Swat-djie tertawa: „Looya tida oesa slempang, akoe soeda bikin marika sekalian tida berdaja!”

Poo Gisoe melongoh!

Satoe djam berselang baroelah Hok Tay-seng dan itoe tentara pada mendoesin. Marika heran mengapa djadi sanget poeles tatkala dapet tjioem babahoean jang wangi.

„Lekas kaeo orang mandjat ka atas roemah boeat tangkep kawanannya pendjahat!” Swat-djie kata dengan sikep memerintah.

Semoea orang jang denger perkatahannya djadi kememek, sedeng jang njalinja ketjil giginja lantes djadi beradoe.

„Kaeo sekalian tida oesa koeatir bakal hadepken bahaja,” kata Swatdjie sambil tertawa, „marika berame soeda tida bernjawa lagi!”

Dengen koerang pertjaja Hok Tay-seng naek ka atas roemah dan bener sadja dapetken 12 pendjahat jang semoeannya soeda binasa dengen tangannya mengepel dan matanja melotot.

Semoea tetamoe jang menginep dalem itoe hotel lantes pada bangoen dan berkroemoen boeat me-

MEUBEL- EN RIJWIELHANDEL „PIN HO”

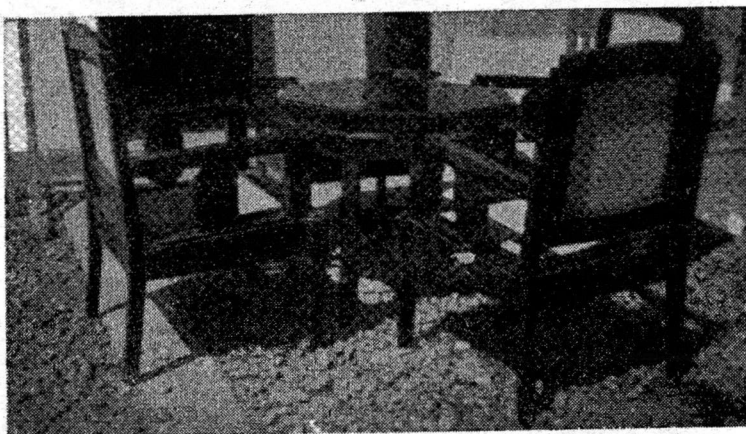
MOLENVLIET OOST No. 106

TELEFOON No. 1674 Bt.

BATAVIA - CENTRUM

BISA DAPET DENGAN PEMBAJARAN MENITJIL JANG SANGET RINGAN, SPEDA-
SPEDA MERK:

RALEIGH, THE NORMAN, DUNLOP, BORSUMIJ, HERCULES



Korsi, Medja, Tempat-tidoer, Lemari-lemari enz. Gramophoon His Master's Voice, Tho-
rens. National Band dan Gilbert, Special enz.

LONTJENG WESTMINSTER, JUNGHANS, GONG.

N.V. H. Mij. Mineraalwater Fabriek

„LOURDES”

TELEFOON 2329 — BATAVIA - C.



Kepada Toean² dan Njonja² djika
ingin minoem Limonade, Aer-
Blanda dan Sarsaparilla jang
enak dan bersi:

Djangan loepa pesen pada Fabriek

„LOURDES”

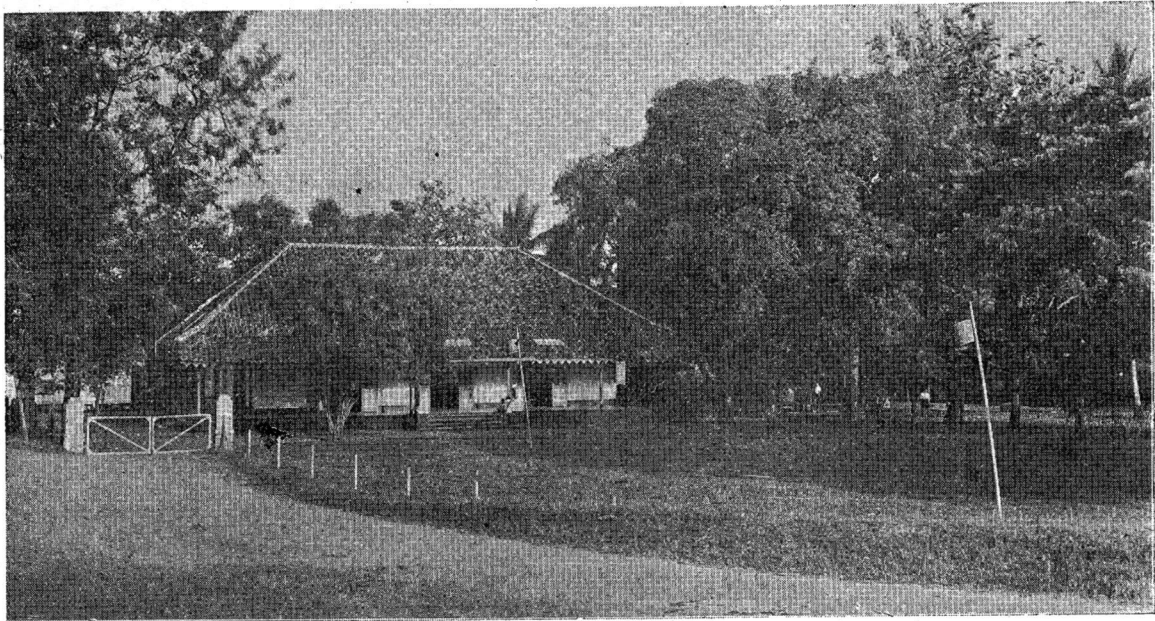


dari bagoesnja tida oesa dipoedji lagi!

BATAVIA ENGLISH SCHOOL

MOLENVLIET OOST

hoek Tangkie Pintoe Aer - Bekas Gedong B. O. W. - Batavia.



Terpimpin oleh goeroe-goeroe jang tjakep. Mengadjar dari klas rendah sampe menjamboeng pada Cambridge University. Trima djoega moerid-moerid in de kost.
Ajah dan lboe, pilih dan serepin betoel sekola'an bagi kau poenja anak, sebab sekali mleset bisa mleset boeat selama-lamanja!

njaksiken. Marika merasa amat heran tatkala denger satoe gadis ketjil telah binasakan itoe 12 pendjahat zonder lakoeken pertempoeran, tapi tjoema menggoenaken petjahan tjankir sadja.

Esok harinja, Tikoan di itoe tempat lantes lakoeken papreksahan sembari memberi hormat pada Poo Gisoe. Dalem penjelidikan ada berboekti jang itoe kawan pendjahat poenja masing-masing mata soeda ketantjapan petjahan beling.

Poo Gisoe djadi sanget girang, samentara nona Tji-eng merasa gegetoen sekali jang ia soeda bertjampoer bebrapa taon lamanja pada Swatdjie tapi sama sekali tida dapet taoe kaloe itoe boedjang jang ditjinta ada mempoe-njai kapandean jang loear biasa. Waktoe ia menanja, baroelah si boedak toetoerken jang ia soeda peroleh itoe kapinteran dari mar-

hoem ajahnja.

Tji-eng lantes ambil poatoesan boeat angkat soedara pada Swatdjie dan hal mana ada sanget disetoedjoein oleh Poo Gisoe. Dalem itoe hotel djoega poetrinja itoe pembesar soeda paksa sang boedjang angkat Poo Gisoe dan istrinja sebagai ajah dan iboe-poe-ngoet.

Sadjek itoe hari, tida satoe orang lagi jang panggil Swatdjie sebagai Swat ya-tauw, tapi marika pada bahasain Dji-Siotjia.

(TAMAT).

Sigaren-fabriek Firma Tiong Sing & Zonen

Agentschap Bandoeng: Telefoon 326.

TOEBAN - BATAVIA - CHERIBON.

Pada kita poenja Agentschap Bandoeng selamanja ada sedia Petasan dari Tiongkok, Koedoes dan roepa-roepa kembang api, dengen harga jang melawan.

TAY H O T O N G

Roemah No. 4 - 5 - 6 Tanah-Lapang Glodok,
Batavia (Java) — Telf. No. 731

ROMAR'S STRONGEN

Ada moestadjeb, semboehken dara dan hawa lemah, tida napsae makan, lekas toea, otak tida koeat, soeka kaloe ar manik, terlaloe oembar napsae, koeping soeka berboenji, prempoean datang boelan tida tjoetjok, datang boelan sakit, sakit tete, tida bisa hamil, ramboet tjepet oebanan, ramboet rontok, moeka rosok, kapoetihan (dara merah), pinggang dan blakang sakit. Per doos f 1.— Per dozijn f 11.—

ROMAR'S TABLET POESING ada goena marika jang selaloe lakoeken perdjalan an tetapi koeatir merasa poesing atawa mabok selagi berkandaran kreta, kapal atawa masin terbang. Per doos f 1.—, per 6 doos f 5.50.

ROMAR'S EMISSIN ada obat gerindjel jang moestadjeb, jang bantoe perkoeatken tenaga badan, boeat mendapetken anak. Orang toea makan ini, tenaganja dateng poela, dan boeat anak moeda, ia menambahkan kakoeatan. Per doos f 1.—, per 8 doos f 2.80.

ROMAR'S NEURING, obat asabat paling mandjoer, ini semboehken sakit di otak dan soeka peloepahan. Per doos f 1.—.

Pil katjantikan ROMAR'S BEAUTYING speciaal boeat koelit moeka trotolan, minjakan. Per door f 1.50, per 3 doos f 4.30.

ROMAR'S SYPHILIS ada obat dewa boeat bersiken segala ratjoen, semboehken semoea penjakit kotor. Per doos f 1.—, per 3 doos f 2.80.

ROMAR'S TIE TJHUNG WAN semboehken sakit wasir. Per doos f 2.—.

MAFREUND dan **FEFREUND** obat koeat jang bikin orang lelaki dan prempoean jang kosong djadi mempoenj ai napsae, bikin koeat jang lemah, semboehken bongsiat dan banjak kentjing, perbaeki dateng boelan.

Orang lelaki makan „Mafreund” — orang prempoean makan „Fefreund” — djangan kena beli obat tiroean! Per doos f 3.—, per ½ dozijn f 17.50.

ROMAR'S PEK TAY WAN boeat orang prempoean moeda sedeng gagahnja tetapi dapet sakit kapoetihan (pektay), parasnja djadi biroeh, ilang kasegerannja dan badannja djadi roesak. Per doos f 2.—.

OBAT KAKI BENGKAK bikinan Romar jang mandjoer lekas semboehken, lekas baek sakitnja. Per doos f 1.—.

ROMAR'S PIL KIE TONG WAN ada boeat linjapken sakit napas dengan sigra. Per doos f 2.—, Per 3 doos f 5.80.

ROMAR'S DEAFNESS PILL (pil koeping toeli) bisa semboehken sakit lama teroetama sakit baroe. Per doos f 2.—.

ROMAR'S IE TJENG PIAN adalah obat dewa mengoeatken gerindjel, menambah asabat. Per 1 flesch f 1.—, per 3 flesch f 2.80, per 6 flesch f 5.50.

ROMAR'S ANTICO ilangken batoek, ilangin tam, sanget mandjoer. Per dozijn f 11.—, per flesch f 1.—.

ROMAR'S GONORING linjapken kentjing nana, enteng teroetama berat. Per doos 2.—.

ROMAR'S TABLET HIAT TOK PIAN ada obat boeat singkirken ratjoen pada dara matiken segala baccil. Per doos f 5.—.

Kalau Pentjernaan Bagoes

napas bakal rata dan tenaga koeat. Per-tandingan jang oelet bisa diliwati dengan moedah sadja.

Toeroetlah teladan jang bagoes dari kaem sport jang oeloeng diantero doenia, dengan djalan selaloe mengoenjah goela karet:

“TEMPTERS”

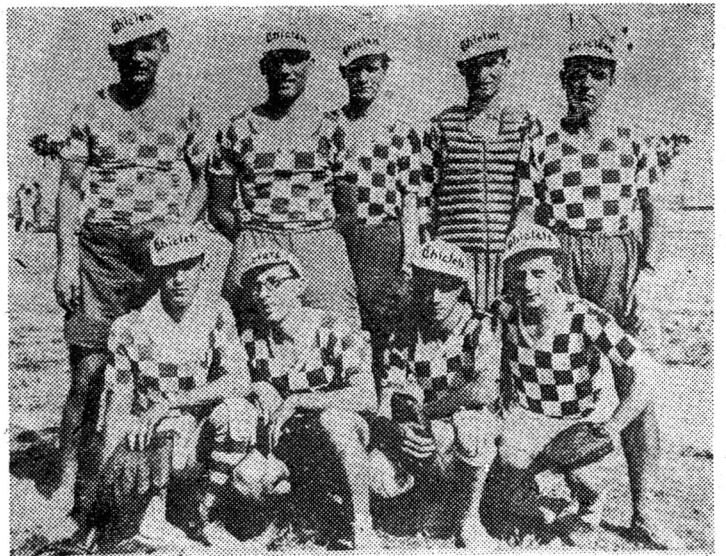
DAN

“CHICLETS”

jang begitoe roepa dibikin, soepaja kasih bantoean bagi pentjernaän.

Mengoenjah diwaktoe main sport, selain -nja bisa tahan tjapek, djoega membikin rata napas dengan dapat tenaga tjoekoep.

Mengoenjah diwaktoe berenang, merata-kan napas dan mengoeatkan tenaga, pas-tilah ketjepatan tidak bakal kendor.



Kefaedahannja mengoenjah

TEMPTERS OF CHICLETS:

- Menimboelkan nafsoe makan
- Menjegarkan tenggorokan
- Membersihkan sisit gigi
- Memoedakan koelit moeka
- Mengoeatkan pentjernaän
- Memoetihkan gigi
- Menjegarkan hawa moeloet
- Menghindarkan sakit gigi
- Menjegarkan kelesoehan.
- Mengoeatkan isit gigi
- Menghilangkan baoe rokok

Didjoel anteró tempat
seboengkoes 4 bidji
5 cents.

Sole Agents:
AUW PIT SENG'S TRADING CO., LTD.
HONGKONG - MEDAN

Tempters
CANDY COATED GUM



ADAMS
Chiclets
REG. TRADE MARK
CANDY COATED GUM



AGENTS : JAVA : N.V. Hvg. v/h REISS & Co., Batavia - Semarang - Soerabaja - Bali - Lombok.
CELEBES : N.V. Hvg. v/h J. MOHRMANN & Co., Makassar - Menado - Samarinda.

Khouw si Toekang Ikan.

(Satoe tjerita dari „Liao Clai Chih I’)

KHOUW, toekang tangkep ikan, tinggal di seblah oetara kota dari tanah Tjoe. Saban malam ia tentoe pergi ka soengei, aken di sitoe mentjari ikan sambil minoem arak, dan kaloe minoem ia tentoe kamoedian sirem araknja ka tanah dan memoedji dengan permoehoenanja:

„Setan dari orang jang mati kalelep di dalem soengei, minoemlah ini arak!” Ini adalah kabiasaan dari nalajan Khouw.

Djoega ada kabiasaan dari Khouw, kaloe ia tangkep ikan, ia bisa dapet banjak sampe memoehi iapoenja naja, sekaliknja laen nalajan tida dapet apa-apa.

Pada soeatoe malam, selagi ia doedoek minoem sendirian, Khouw Itoe anak moeda ikoet minoem,

ada didatengin oleh satoe anak moeda, jang doedoek di seblah ia, maka ia oendang anak moeda itoe aken minoem arak sama-sama. tapi lantaran itoe, itoe satoe malam Khouw tida dapet apa-apa, maka ia kaliatan djadi sanget menjesel.

Si anak moeda berbangkit, ia kata:

„Akoeh maoe pergi ka seblah ilir, akoe nanti toeloengin kaeh tangkep ikan.”

Itoe anak moeda pergi, tida lama ia balik kombali, ia kata:

„Liat, banjak ikan pada datang!”

Dan bener sadja sigra terdenger banjak soearanja itoe binatang aer dan djalanja Khouw dapet bebrapa ekor dari itoe ikan jang be-

sar-besar.

Khouw djadi girang sekali, ia membilang trima-kasih. Ia maoe bagiken bebrapa ekor, tetapi itoe anak moeda menampik. Ia kata, ia tjoema aken merasa senang kaloe itoe pertemoean ada mendjadi kabiasaan.

Dengen senang Khouw trima itoe, satelah itoe ia tanja orang poenja she dan nama.

„Akoeh she Ong,” itoe anak moeda djawab, „akoe tida ada poenja nama, maka panggil sadja akoe Liok Long.”

Di sitoe iaorang berpisah.

Besoknja pagi Khouw djawal iapoenja ikan, beli arak lebih banjak, dan sorenja ia pergi poela ka tempat biasa.

Di sitoe si pamoeda soeda me-

SPECIAL FOX DUISCHER HERDERSHOND KENNEL
"VON KOENLOENSAN"

SOUW TJIEN KIE -- Groote Postweg Andir 409 -- Bandoeng



N.B. Sedia doea andjing lelaki boeat kasi kawin en selamanja
ada sedia anak andjing. Harga bisa berdami! :-:-



PASAR BAROE 89 & 91 -- TELF. No. 201 EN 202 WL.
BATAVIA-CENTRUM.

SPECIALAAL ADRES: BOEAT SEGALA ROEPA BARANG MAKANAN, MINOEMAN,
 SIGAREN DAN SIGARETTEN.
 PESENAN DIDALEM KOTA BISA DJOEGA DIKIRIM FRANCO ROEMAH,

kaoe dapet ikan terlebih banjak daripada laen-laen orang, itoelah sebab akoe jang diam-diam giring ikan pada djalamee, boeat lales boedimoe setjara menggelap. Besok ada sampe waktoenja boeat akoe berlaloe, tapi aken ada orang jang gantiken akoe. Akce bakal mendjelma poela. Tjoema tinggal ini malem ada pertemoean kita, maka akoe djadi terharoe sekali."

Bermoela Khouw kaliatan kaget, tetapi lekas djoeaga ia tetepi hatinja dan tida djadi merasa ta-koet, ia lantes bisa doedoek minoem biasa, malah sobatnja itoe ia hiboerken kocat djangan bersoesa hati dan ia kasi slamet jang waktoenja soeda sampe. Kamoedian ia tanja, siapa ada gantinja Liok Long.

„Kanda liat pada pinggir soe-gei, kaloe ada orang prampoean jang katjeboer selagi menjebrang dan mati, itoelah dia."

Sigra terdenger njanjian ajam di dalem kampoeng, maka sambil menepes aer mata itoe kadoea so-bat menoesia dan setan berpisa-han.

Besoknja pagi Khouw menoen-gei di tepi soengei, ia bener-bener liat ada satoe orang prampoean mendatengin sambil empo anak, koetika sampe di pinggir kali, itoe prampoean djato ka aer dan anaknja terlempar ka gili-gili dan mengis. Betrapa kali itoe orang prampoean timboel dan achirnja ia bisa toeloeng dirinja, naek ka

FIRMA „LIM“ & CO.

KEBONDJATI 51 — TELF. No. 1335 — BANDOENG

Berdagang dalem barang-barang besi dan tembaga, pe-
 kakas toekang kajoe, Brandspiritus, Politoer, Lijnolie,
 barang-barang tjat enz. enz.

darat, djoempoet anaknja dan bawa pergi.

Khouw awasi itoe semoea denngen heran. Ia sabenernja niat toeloengin itoe njonja, tjoema sebab inget perkatahannja Liok Long bahoea itoe prampoean bakal mendjadi gantinja itoe sobat, ia djadi tegahken hati. Sekarang ia liat itoe njonja katoelengan, ia djadi sangsiken perkatahannja iapoenna sobat itoe.

Itoe malem Khouw pergi poela ka tempat tangkep ikan seperti biasa, ternjata ia di sitoe ia dikedemoi poela oleh itoe anak moeda.

„Sekarang kita berkoempoel lagi,” itoe anak moeda bilang, tetapi, ia tida omeng tentang perpisahan.

Tapi Khouw tida bisa tahan boeat tida menanja, atas itoe, itoe anak moeda bilang:

„Itoe njonja sabenernja soeda gantiken tempatkoe, tapi akoe kesian iapoenna anak, sebab sedeng jang moesti menggantiken tjoema satoe tapi kasoedahannja djadi doea djiwa jang binasa. Akoe tida tegah, maka akoe toeloengin padanja, hingga akoe moesti teroes berdiam di sini entah sampe kapan. Roepanja djodo kita berdoea belon abis.”

Khouw djadi terharoe, ia mengelah napas dan kata:

„Itoelah ada hatinja orang moelia, itoe pasti aken naek sampe pada Siangtee.”

Sadjek itoe, kadoea sobat itoe berkoempoel poela saban malem seperti biasa.

Beberapa hari liwat, pada soeatoe malem kombali Liok Long pamitan.

„Tentoe soeda ada gantinja?” Khouw tanja dengan heran.

„Boekan,” Ong d'awab. „Bener sa dja Siangtee perhatikan kebaekan koe doeloe, ia sekarang pakerdjaken padakoe mendjadi pendjaga tanah di desa Ouw-tin jang djaoe. Besok pagi akoe pergi boeat pangkoe djabatankoe itoe. Djikaloe koe tida loepai persobatan kita, akoe harep koe satoe kali koendjoengin akoe di sana.”

Khouw poedji iapoenna sobat itoe dan kasi slamet, kamoedian ia tanja, tjara bagaimana ia bisa bikin pertemoean, sebab marika poen ada poenjai perbedahan antara melaekat (sin) dan menoesia (djin).

NAAMLOOZE VENNOOTSCHAP HANDEL MIJ „TEK TIONG” TOKO BATAVIA

Pasar Baroe 81 — BANDOENG — Telf. No. 10 & 1006.

BARANG - BARANG PRANTI MENGOENTJI DAN
MENGANTOENG

Barang-barang besi, wadja dan tembaga, kaperloeian fabriek, pekakas-pekakas, Bouwmaterialen, barang-barang tjat, Vernis, tali, minjak smeer, barang-barang boeat pak, pekakas-pertanian, veer-veer boeat kreta, pompa aer, barang-barang Sanitair, bahan-bahan Wa-
terleiding enz. enz.

p.f. et p.r. 1—1—2486.

TOKO „LOUVRE” DAMES EN HEEREN MODE MAGAZIJN

Pasar Baroe No. 94, Telf. No. 1821,
BANDOENG.

Adres jang soedah terkenal MOERAH harganja serta kwaliteitnja baik boeat segala roepa barang manufacturen seperti:

GABARDINE 100% wol dalem banjak matjem kleur menoeroet mode baroe p. el. f 1.17 sampe f 1.62.

C.J.T. KATOEN GABARDINE p. el. f 0.40.

TRICOT WOL pake streep aloes dan kotak-kotak p. el. f 1.62 sampe f 2.47. Roepa-roepa KAEN PYAMA streep dari harga f 0.09 sampe f 0.31 p. el.

Tjita-tjita PARIS dan SOETRA aloes pake kembang keloearan mode jang paling baroe p. el. f 0.24 sampe f 0.85. Persediaan besar dari roepa-roepa KAEN KLAMBOE, KAEN GORDIJN, KEMEDJA Toean, DJAS OEDJAN, dan banjak lagi laen-laen matjem barang dengan harga jang sanget moerah sekali.

SILAHKEN TOEAN-TOEAN DAN NJONJA-NJONJA DATENG PRIKSA DI KITA POENJA TOKO DAN BOEKTIKEN SENDIRI DARI KITA POENJA KWALITEIT BARANG-BARANG.

„Sobatkoe pergi sadja, djangan koeatir,” kata Liok Long.

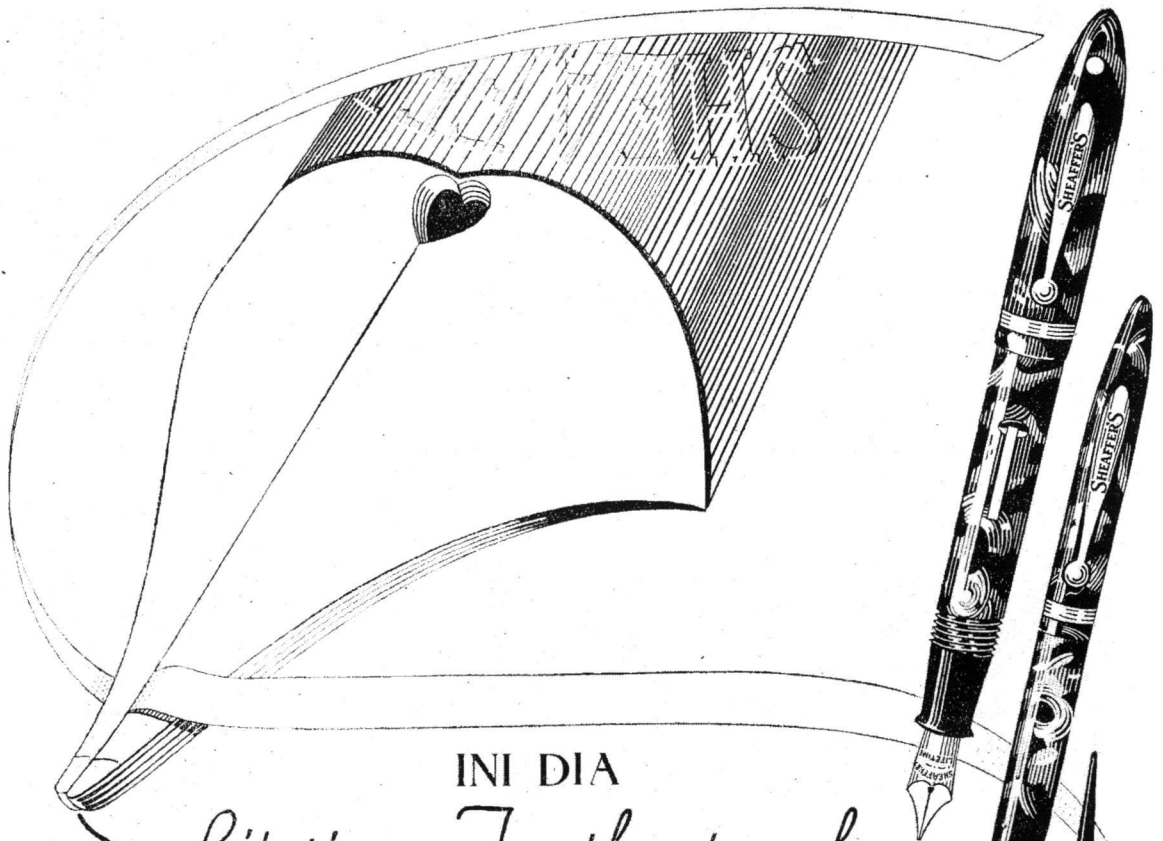
Ong mamesen poela beroelang-celang, kamoedian iaorang berpisan.

Waktoe ia poelang, Khouw bertoeken istrinja prihal ia maoe bikin itoe perdjalanan jang loear biasa.

Si istri tertawa dan bilang:

„Perdjalanan ka sana ada raatoesan lie, taro kata koe ketemoe ia, mana bisa djadi koe bitjara sama boneka tanah?”

Khouw tida ladenin itoe istri, ia bikin iapoenna perdjalanan. Koetika ia sampe di district Tjiauwkoan ia tanja-tanja orang prihal tem-



INI DIA
Lifetime° Feathertouch

MENGISI PENOEH DENGAN TJOEMA SATOE GERAKAN SADJA

Tjoema **SHEAFFER** memoenjai systeem mengisi penoeh dengan tjoema satoe gerakan sadja — baik **LIFETIME** pen jang termashoer, maoe poen **SHEAFFER'S PENA POMPA**, jang isi **SKRIP**-nja saben waktoe bisa kalihatan.

Tiap-tiap model disertaken dengan **SHEAFFER'S FEATHERTOUCH** jang menoeslis 2 matjem: tebal atawa haloes dengan tjoema balik penanja sadja.

Doea-doea terbikin dalem model **BALANCE** jang sampoerna.



SKRIP
Penggantinja
Tinta, jang bikin
semoea pen menoes-
lis baik. —

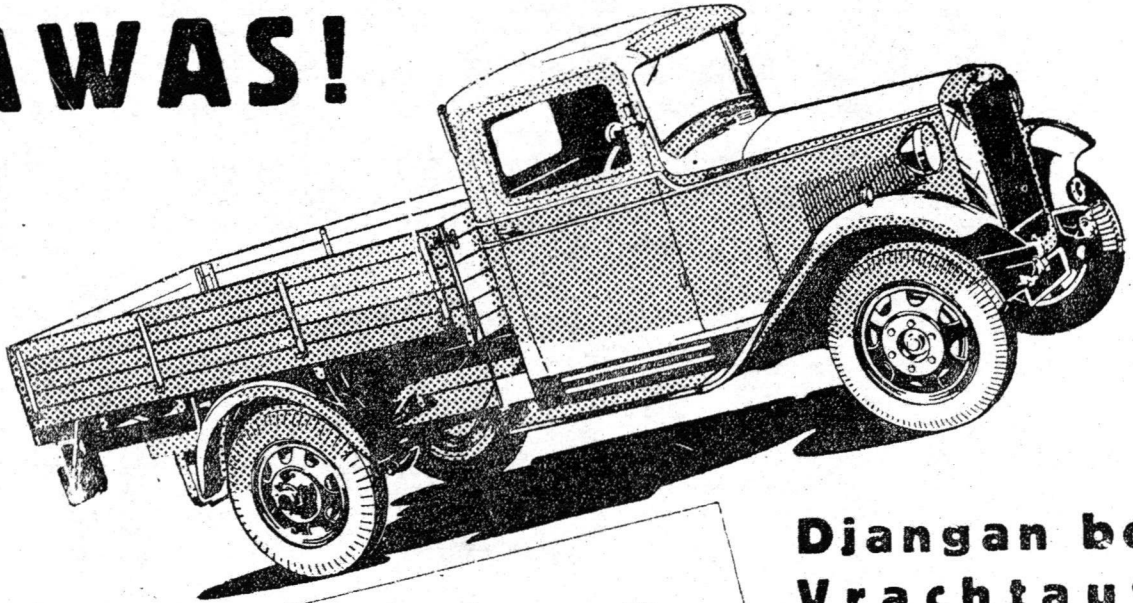
SHEAFFER'S



Vulpen Sheaffer boei
medja toelis. Bagoes
dalem sembarang
waktoe sedia boei di-
pake menoeslis. —

Importeurs: Firma LAUW TJIN
Batavia — Bandoeng — Semarang — Soerabaia

A WAS!



**Djangan beli
Vrachtauto
Sebelumja batja
ini**

(Haribon, 9 October 1934.
 Kapada firma Lindeteves Stokvis
 Afdeling Autozaken
 BANDJENING

Toean lang terhormat.
 Bersama ini speri t sa'a membri taoc, dari Toean
 poenja vrachtauto Morris Truck 2 1/2 Ton, jang Toean soedah lever sama
 saja, pada boelan September 1934.
 Di dalam sedikit tempo itoe kreta soedah djalan
 koerang lebih 15000 K.M. dengan tida ada ganggoean apa-apa, saja ada
 boerasa seneng sekali, jang mana sekarang saja brani sampil ketetapan
 lever sama saja.

Lain jang terseboet di atas sa'a membri taoc lagi,
 selainja dari ini Morris Truck, saja dioga ada doewa belas bidji
 vrachtauto's dari roepa-roepa merk, tetapi saja tida bisa seneng saper-
 ti ini Morris Truck.

Meneroet saja poenja pengalaman saja brani bilang
 jang ini Morris Truck ada lebih baik dari pada lain-lain merk vracht-
 auto's, jang saja soedah tjoba. Dari itoe nanti kaloe saja poenja sobat
 sobat maow beli vrachtauto nanti saja bawa pada Toean poenja adres.
 Lain tida, harep Toean mendapet taoc.
 banjak tabe dan hormat.
*So Ougeop mo
Hobart*

Astaga

MORRIS-COMMERCIAL

Sedia 1-, 1 1/2-, 2-, 2 1/2 en 3 ton

Selamanja sedia tjoekeop onderdeel²

HARGA RENDAH

BENZIN IRIT

Semoea ketrangan bisa dapet dari

LINDETEVES - STOKVIS

pat jang ia maoe pergiken. Bener sadja — orang oendjoekin ia — di sana ada satoe tempat jang pake nama Ouw-tin, maka ka sitoe sigra ia menoe djoe.

Di Ouw-tin satoe tempat penginepan diambil oleh Khouw, di sitoe, pada eigenaar hotel, ia tanja di mana ada gredja penoenggoe tanah.

„Apakah toean boekannja orang she Khouw?“ itoe toean hotel menanja dengan heran.

„Ja, Mengapatah kaeo taoe?“ tanja Khouw, jang djoega dibikin tida mengarti.

„Boekankah toean dateng dari kota seblah Oetara dari tanah Tjoe?“ si eigenaar hotel tanja poela.

„Ja,“ ada djawabannja Khouw. „Mengapa kaeo kenal akoe?“

Itoe toean hotel tida menjaoet, hanja pergi. Tida lama ia balik dengan empo anak dan orang prampoean pada pengintip di pintoe, djoega laen-laen orang, hinga Khouw djadi heran kertambah-tambah.

RACKETHUIS "WIMBLEDON"

A.B.C.-str. 11A -- BANDOENG.

Specialiste boeat besnaren tennisracket.
SEDIA: Fulcrum - Slazenger - Venus fabrikaat.
HARGA PALING MOERAH.

Lantes marika itoe kasi katera-ngan, bahoea ada bebrapa malem jang laloe marika dapet impian dari melaekat, jang bilang Khouw dari Tjoe takal dateng dan boleh dibantoe apa jang perloe, bahoea marika lagi toenggoe-toenggoe datengnja Khouw.

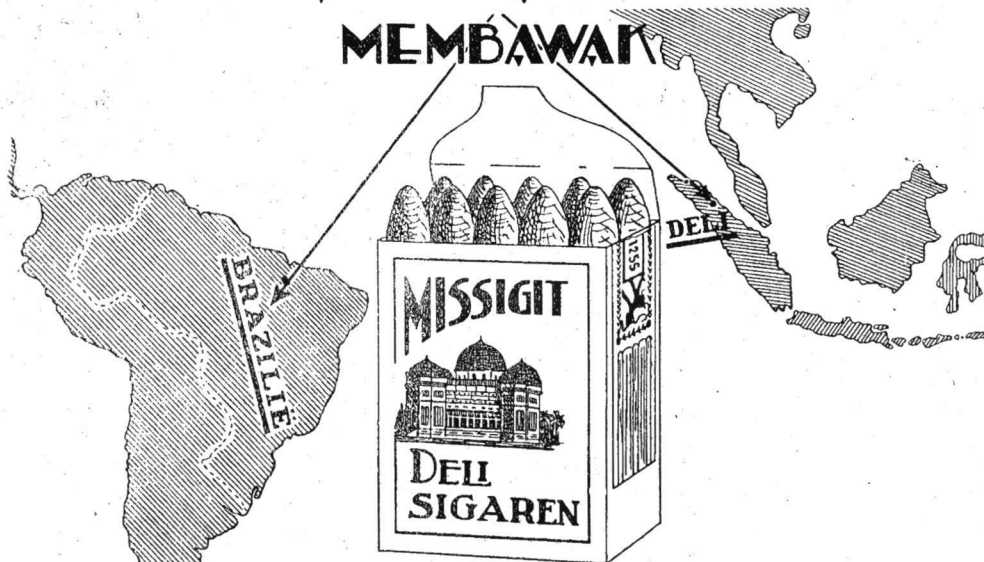
Khouw merasa heran boekan maen, abis itoe ia pergi sembah-jang ka gredja jang termaksoed. Di sitoe Khouw bilang dalem ke-

mak-kemiknja:

„Sadjek berpisah sama kaeo, akoe selaloe inget padamoe. Dengan lintasi perdjalanana jang djaeoe akoe penoehken djandjikoe, dan dengan impianmoe pada orang-orang di sini, akoe merasa terharoe sekali. Menjesel jang akoe tida bisa anteri kaeo barang apa-apa katjoeali arak. Djikaloe kaeo tida menampik, akoe minta kaeo minoemlah sebagaimana biasanja

COMBINATIE JANG TJOTJOK

MEMBAWA



RASA JANG HAROEM!

STUDIO. S.

kita di soengei."

Satelah itoe Khouw bakar ker-
tas.

Sakoenjoeng-koenjoeng datang
angin, jang bergoeloeng-goeloeng
dan boejar.

Itoe malem Khouw tidoer dan
mimpi ia dikoendjoengin oleh sa-
toe anak moeda dengan pakean ke-
ren, jang bedah dari biasanja. Itoe
anak moeda membilang trima kasi
atas Khouw pceja koendjoengan,
ia merasa sanget girang dan sedi
berbareng dengan itoe pertemoean.
Ia njataken, sebab ia berada da-
lem djabatan, ia tida bisa bikin
pertemoean seperti doeloe tetapi
ia inget selaloe itoe sobat. Ia kata
ia hendak anteri apa-apa boeat
membales boedi bila itoe sokat
mae berangkat poelang.

Begitoelah itoe pertemoean.

Bebrapa hari kamoedian, Khouw
mae poelang, tapi orang-orang di
sitoloe menahan ia dan satoe sama
laen pada mengoendang, dan koe-
tika kamoedian ia berkeras mae
poelang, orang pada menganter
barang padanja.

Waktoe berangkat, ada angin
jang menderoeh-deroeh mengikoe-
tin sampe sapoeloe lie lebih pada
Khouw.

Di sitoe Khouw mendjoera, ia
berkata:

„Slamat berpisah, Liok Long.
Akoee minta kaeo djanganlah me-
nganter terlebih djaoe. Kaeo ada
berhati moelia dan menjinta, kaeo
bisa berboeat banjak kebaekan,
maka akoe tida perloe pesen apa-
apa.”

Itoe angin bergoeloeng-goeloeng
sakean lama dan lantes pergi.

Fendoedoek sitoe pada terheran-
heran dan kagoem, tetapi sampe
di sitoe poen marika pada poelang.

Khouw poelang ka roemahnja
aken selandjoetnja tida lakoeken
iapoenna pakerdjahan menangkap
ikan, sebab sekarang iapoenna ke-
alahan djadi terlebih baek.

TAMAT.

TEGES.

— Apa jang istri kau bilang di
waktoe kau poelang pagi?

— Dia tida bilang apa-apa; dia
selaloe berboeat zonder bi-
lang lagi!

ACCOUNTANTSKANTOOR

■ L. Ph. W. ZAAL ■

Sumatrastraat 1 - Bandoeng Tel. 2398

ADMINISTRATIES

BELASTINGZAKEN

BOEKHOUDLESSEN

FIRMA TJOAN GOAN & Co.

Soeniaradja 31 — Telefoon No. 2533 — Bandoeng.

Handel in:

IJZER- EN KOPERWAREN, TIMMERMANSGEREED-
SCHAPPEN, PORTLAND CEMENT, POLITOER, LIJN-
OLIE, VERFWAREN enz. enz.

N.V. HOUTHANDEL MAATSCHAPPIJ

BO TJIANG KONGSIE

Agentschap Bandoeng: Telefoon 520

Batavia: Telefoon 147

Cheribon: Telefoon 216 & Rembang.

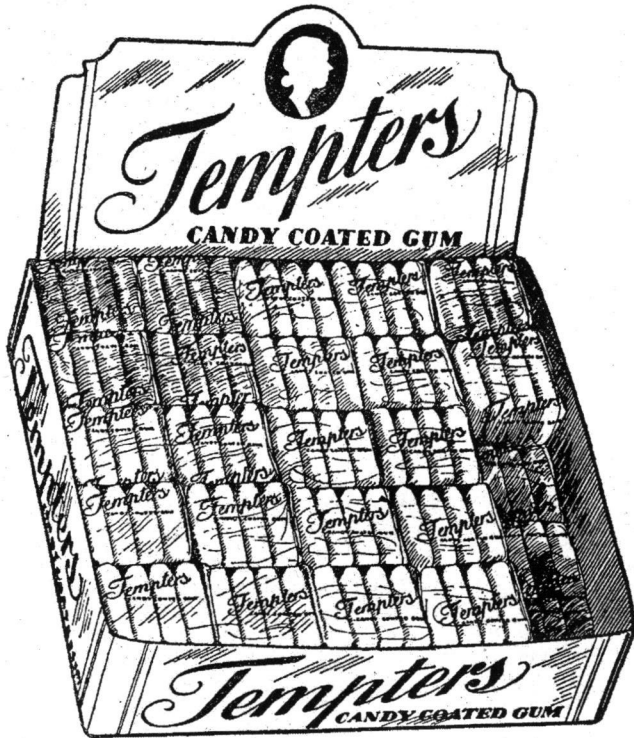
Bisa lever:

SUPERIEUR REMBANG DJATIHOUT

dengan harga bersaing.

Silahkan ambil pertjebahan!

Petjahkan Record Kereta-api



Didjoel antero
tempat seboengkoes 4 bidji
5 Cents.



disebabkan napas jang pendjang. KAOEM SPORT meskipoèn pintar tentang tactiek main, kesempornaän pentjernaän perloe didjaga, sebab pentjernaän jang bagoes membikin napas djadi pandjang dan rata, meskipoen lama main tidak berasa tjapek. Makanja diwaktoe sport atawa sehabis makan, perloekan mengoenjah goela karet

TEMPTERS dan **CHICLETS**
boeat bantoe sama pentjernaän.

Faedahnja
mengoenjah
TEMPTERS
of
CHICLETS:

● Nafsoe makan bagoes.

● Koeatkan pentjernaän.

● Tahan haoes.

● Menjegarkan badan.

● Gigi poetih.
Isit gigi koeat

● Sisit gigi bersih.

● Mentjegah sakit gigi.



beats train!

Sole Agents:
AUW PIT SENG'S TRADING CO., LTD
HONGKONG - MEDAN.

AGENTS: JAVA: N.V. Hvg. v/h REISS & Co., Batavia - Semarang - Soerabaia - Bali - Lombok.
CELEBES: N.V. Hvg. v/h I. MOHRMANN & Co., Makassar - Menado - Samarinda.

報 KENGPO 競



Foto: Studio Malang.

Doea poetri.

MENAMBAH KETJINTAAN

品出國美

American Chicle Company

NEW YORK CHICAGO SAN FRANCISCO



Kewangian hawa moeloet menambah ketjintaän antara soemi isteri dan menjenangkan bagi mereka jang dilawan berbitjara. Hawa moeloet jang boesoek, jang kita sendiri tidak rasakan, bisa bikin djengkel orang jang diadjak berbitjara.

Soepaja diri toean dihargakan oleh lain orang, taroklah selaloe 1 of 2 tablet obat mewangikan moeloet "SEN-SEN" didalam moeloet soepaja hawa moeloet selamanja tinggal bersih dan sedap.

SEN-SEN

Marque Déposée
Marca de Fábrica

Eingetragen
Schutzmarke

Air jang mengalir tidak kotor, begitoe djoega halnja dengan moeloet jang sering2 bergerak.

Bergeraklah moeloet toean dengan djalan mengoenjah goela karet:

"TEMPTERS" DAN "CHICLETS"

manisan pepermint jang 5 matjam warnanja. Menjégarkan hawa moeloet, berentikan haes dan menimboelkan nafsoe makan, serta memoetihkan gigi seperti berlian. Ini semoeanja bisa diperoleh, kalau selaloe koenjah goela karet TEMPTERS of CHICLETS sadja.

Harga per boengkoes 4 bidji
5 cents.

Mereka jang koekat merokok, dimana tenggorokannya selaloe terdapat warna koening dan derbae boesoek, menjebakan semoea makanan koerang sedap rasanja. Boeat menjingkirkan hal ini pakailah 1 of 2 tablet "SEN-SEN" sesoedah habis merokok.

djoega menjegarkan tenggorokan dan melonggarkan batoek serta kasih soera jang njaring waktoe menjanji

Harga envelop kertas f.0.10.
dalam kaleng f.0.25

Keloearan Amerika
terkenal antero
doenia.

Sole Agents:

AUW PIT SENG'S TRADING CO., LTD

HONGKONG-MEDAN

AGENTS: JAVA: N.V. Hvg. v/h REISS & Co., Batavia - Semarang - Soerabaia - Bali - Lombok.
CELEBES: N.V. Hvg. v/h J. MOHRMANN & Co., Makassar - Menado - Samarinda.

Parker

VACUMATIC

Ada satoe vulpen jang loear biasa dan jang tida ada bandingannja!
 Parker Vacumatic Pen ada satoe-satoenja vulpen jang mengisi automatic dengan vacuum dan tida pake zuiger atawa klep. Dangan kliroe dengan vulpen laen jang di-isi seperti *se-puit*. (jang memake zuigerklep).

Parker Vacumatic, dari sebab batangnja bertjintjin dan terang dikaloe diliat di tempat terang, seperti djendela wasiat, tintanja di dalem bisa kaliatan dan dari sebab tida memake kantong karet, isinja ada 102% lebi banjak. Lebi djace oedjoeng penanja, selaennja pake emas en iridium, djoega diboengkoes dengan platina, maka bisa mencelis boelak balik (doea pena boeat harganja satoe).

Banjak orang jang soeda mempoenjain ini Parker Vacumatic membilang:
 „Betoel-betoel Parker Vacumatic ada satoe vulpen jang loear biasa.”
 Baek Toean doeloein Toean poenja temen-temen dan beli sekarang ini Parker Vacumatic.

Tentoe menjenangkan!

Visible Ink Supply



Pendapatan dari ini Tinta membikin satoe Pena mendjadi Toekang-bikin-bersi diri sendiri. Boegt mendapatkan resultaas jang paling baek dari Toean poenja Vacumatic Pen - atawa dari pena apa sadja - mintalah Parker Quink. Ini tinta pranti menoelis jang tjepet kering dan tida lengket, ada mempoenjain soeatoe resia jang membikin satoe pena bersi sendirinja selagi pena itoe dipake menoelis.



Parker

SERVICE STATION

Pasar Baroe 55 -- Batavia-Centrum.

OBAT
JANG SOEDAH
TERMASJHOER



Obat Matijan.



'KO INI DOMPET KALOE KASI /1.50 OWE AMBIL.



IJAA DAH, AMBIL!

INI DOMPET JANG LAMA GOEA SAJANG BOEWANG BAEK GOEA SIMPEN SADJA.



INI DOEIT BAE'AN GOEA TARO DI INI DOMPET JANG LAMA DOELOE, DISINI BANJAK TOEKANG TJOPET, INI DOMPET BAEK GOEA TARO DI KANTONG DALEM.



INI DOMPET GOEA, KENAPA LOE AKOEHIN?!

AH, SAJA POENJA INI, TADI DJATO, DJANGAN MAEN SEM BARANGAN AKOEHIN SADJA!



BAE'NJA JANG DIA TJOPET ITOE DOMPET BAROE JANG KOSONG! HA, HA, HA!!

MEMANG GOEA KENAL LOE TOEKANG TJOENGO, JA?!



SPECIAL-NUMMER

2486

WEEKBLAD 報 KENGPO 競

ISIINJA:

		Pagina
Pengharepan	—	1
Sekolah dokter di Weenen d.s.b.	<i>Dr. Pouw Kwat Sin</i>	2
Traditie dari Tiongkok sablonnja mendjaai Republiek	<i>Tan Boen Sing</i>	7
Malaise dan Onderwijs	<i>Mr. Lie Tjong Tie</i>	10
Petikan dari boekoe tjatetan kita	<i>Dr. Sie Boen Lian</i>	13
Tjoeri boea toh (tjerita pendek)	—	14
Siapa itoe Lao Tze?	—	17
Angin moesin Tjioe	—	20
Njanjian Lie Hoedjin	—	23
Nasehat jang sia-sia	—	24
Oepahnja kedjahatan (dongengan Dj wa)	—	25
Hikajat Jahoedi di djeman Jezus	—	33
Badean dan..... Pernikahan	—	37
Jang diteeken..... soemangetnja!	—	39
Bahasa Melajoe	—	41
Sairan tentang Soengei Ketjil Edan-edanan	—	45
Achirnja Tat Kie (tjerita pendek)	—	47
Si Botja Bangor (dongengan)	—	49
Iboe Tionghoa	<i>Yie Goan Tek</i>	51
Angen-angennja satoe iboe boeat iapoenja anak prampoen	<i>Mrs. Tjoa Hin Hoey</i>	57
Sembajang	<i>Tan Boen Sing</i>	66
Khouw si toekang ikan (tjerita)	—	Adv.
Si Peroet Gedeh (tjerita pendek)	<i>Sa Lam Yen</i>	Adv.
Soat Ya Tauw	<i>Sa Lam Yan</i>	Adv.
Doea-belas taon disangka sebagi pemboenoe (feuilleton)	<i>Han Guan Kui</i>	Adv.





Angen-angen penghidoepan dari bangsa Tionghoa.